



# Cyngor Tref Aberteifi :-: Cardigan Town Council

Cofnodion yr is-bwyllgorau gynhaliwyd yn Ystafell Gynhadledd 36 Pendre, nos Fawrth, 21 Mehefin 2016 am 6.00yh.

Minutes of the sub-committees held at the 36 Pendre Conference Room on Tuesday, 21 June 2016 at 6.00pm.

**Presennol/Present**—Y Cyngorwyr/Councillors Clive Davies (*yn y gadair/in the chair*), John Adams-Lewis, Dai Brabrook, Mark Cole (6.30pm), Graham Evans, Richard Jones (6.35pm), Catrin Miles, Jane Roche

**Ymddiheuriadau/Apologies**—Y Cyng./Cllr. Akira Shimazaki

## Cynllunio / Planning

(Mae gan yr is-bwyllgorau bwerau dirprwyol i ddanfon sylwadau ar ran y cyngor at Gyngor Sir Ceredigion. Sub-committees have delegated powers to forward council observations to Ceredigion County Council.)

Rhif y Cais / Application No.	Cyfeiriad / Address	Y Bwriad / Proposal	Sylwadau / Observations
A160425	Clos Llwynpiod, Ferwig Road	Erection of five dwellings	Clarification of the direction of the water course from the site needs confirmation: Nantferwig / Mwldan.
A160466	Glebelands Market Garden, St Dogmaels Road	Variation of condition 2 of planning permission A120084 from 2 to 15 years.	The council has no objection.

### Penderfyniad Cyngor Sir Ceredigion / Ceredigion County Council decision:

Rhif y Cais / App. No.	Cyfeiriad / Address	Y Bwriad / Proposal	Penderfyniad / Decision
A150287	Plot 3, Gotrel Farm	Erection of a dwelling	Wedi ei ganiatáu gydag amodau. Permission has been granted with conditions (16).

### Datgan Diddordeb Rhagfarnol a Phersonol gan Gyngorwyr.

Declaration of Prejudicial and Personal Interest by Councillors.

Y Cyng. / Cllr John Adams-Lewis (*yr holl faterion cynllunio/all planning issues*)

## Cae Chwarae Brenin Siôr 5ed / King George 5<sup>th</sup> Playing Field

**Gohebiaeth (W. J. Williams & Davies): Prydlesau Clwb Bowlio Aberteifi a Chlwb Rygbi Aberteifi.**

Correspondence (W. J. Williams & Davies): Cardigan Bowls Club and Cardigan RFC leases.

### Trafodwyd y pwyntiau dilys a godwyd gan Mr John Dyer. Awgrymwyd y pwyntiau canlynol:

The valid points raised by Mr John Dyer were fully discussed. The following points were recommended:

(A) *Prydles Clwb Bowlio Aberteifi / Cardigan Bowls Club lease:*

1—The council agrees with the provision which will permit the Bowls Club to remove the buildings at the determination of the lease.

2—The council agrees with the Bowl's Club proposal that the 7 year review of the rent will be based on the open market rent for the site without the building on it.

3—The council agrees that the previous letter indicating that the town council would be responsible for the maintenance of the area coloured yellow on the plan was incorrect, and that the responsibility for the maintenance of the stated strip of land would remain with the Bowls Club.

(B) *Prydles Clwb Rygbi Aberteifi / Cardigan Rugby Club lease:*

1—The council stipulates that the land beneath the stand is to be included in the lease and not the fabric of the spectator stand.

2—The same provision as agreed with the Bowls Club will apply regarding the buildings standing on the demised premises: the land only will revert to the town council at that determination.

### **Unrhyw Fater Arall / Any Other Business**

- (a) **Dywedodd y Cyng. Adams-Lewis ei fod yn pryderu nad oedd perchnogion adeiladau yn Aberteifi yn ofalus o dyfiant chwyn ar hyd y palmentydd o flaen eu hadeiladau. Ychwanegodd bod y toriadau a welir yng ngwasanaethau'r cyngor sir, sydd yn cynnwys torri nôl ar chwynu'r palmentydd, ayyb, yn gosod y cyfrifoldeb ar y perchennog. Gofynnodd i'r cyngor ystyried paratoi llythyr i'w anfon at yr holl berchnogion yn gofyn am eu cydweithrediad i'r perwyl hwn. Cytunodd y Cyng. Davies drafod y mater gyda chadeirydd Masnachwyr Aberteifi, Mr Martin Radley.**

**Awgrymwyd y dylid anfon llythyr gofalus at holl berchnogion adeiladau strydoedd y dref.**

Cllr Adams-Lewis mentioned his concern that not all property owners in Cardigan took pride and care for the exterior of their premises. He added that the inevitable withdrawal of county council services regarding the weed-killing process on the verges and pavements of the town, due to the austerity programme imposed, had firmly placed the onus on the property owners. He suggested that a letter be produced informing owners of this concern and requesting their co-operation. Cllr Davies agreed to discuss the matter with the chairman of Cardigan Traders, Mr Martin Radley.

It was recommended that a carefully-worded letter be prepared and delivered to all property owners.

- (b) **Pwll Nofio Aberteifi: Dywedodd y Cyng. Miles bod noson i godi arian wedi ei threfnu yn y pwll nofio ar 24 Mehefin: trefnir arddangosfa dartiau ynghyd ag adloniant. Mae rheolwraig busnes rhan-amser wedi ei hapwyntio'n ddiweddar.**

*Cardigan Swimming Pool:* Cllr Miles announced that a fund-raising evening has been organised for this coming Saturday (24/6/16), featuring a darts exhibition with live entertainment. A part-time business manager has recently been appointed.

- (c) **Protocol y Cyngor: Oherwydd camddealltwriaeth a gododd yn ddiweddar ynglŷn â phresenoldeb cynrychiolydd o'r cyngor mewn digwyddiadau gwahoddedig, awgrymwyd bod protocol arbennig yn cael ei osod: "Pe bai'r Maer yn methu mynychu unrhyw ddiwyddiad gwahoddedig, bod y Dirprwy Faer yn derbyn y gwahoddiad; pe bai ef/hi yn methu, bod y gwahoddiad yn cael ei drosglwyddo i'r cyn-Faer – gyda'r protocol yn ymestyn wedyn i'r cyn-Feiri yn eu tro. Bydd y cyfrifoldeb, felly, ar ysgwyddau'r un sydd yn methu derbyn y gwahoddiad."**

*Council Protocol:* Due to a recent misunderstanding regarding the representation of councillors at various invited events, it was recommended that the following protocol be prepared: "With the unavailability of the Mayor to attend a invited event, the Deputy Mayor to be informed by the Mayor. Similarly, the Deputy Mayor to inform the Immediate Past Mayor — and Past Mayors as the occasion may demand. The responsibility, therefore, is to be taken by the member who is unavailable to attend the event."

- (d) **Sesiynau chwarae i blant yn Aberteifi: Cytunodd y Cyng. Miles grynhoi gwybodaeth ychwanegol am raglen y sesiynau oddi wrth RAY Ceredigion.**

*Play scheme sessions for children in Cardigan.* Cllr Miles agreed to gather further information from RAY Ceredigion regarding its forthcoming programme.

- (e) **Ras yr Iaith 2016: Dywedodd y Cyng. Miles bod Mr Danny Lewis, y prif stiward, yn gofyn am wirfoddolwyr i gynorthwyo gyda'r ras pan fydd yn cyrraedd ei therfyn yn Aberteifi ar 7 Gorffennaf. Bydd y ras yn gorffen ger y Castell lle bydd adloniant wedi ei drefnu.**

*Ras yr Iaith 2016:* Cllr Miles stated that Mr Danny Lewis, as chief steward of the event in Cardigan, requested additional volunteers to assist as stewards at the event as the race approached Cardigan on 7 July. The event concludes in Cardigan Castle with organised entertainment.

- (f) **Cytunodd y Cynghorwyr Miles ac Evans fynychu ailagoriad y Clwb Gateway yn y Cellar Bar ar 20 Gorffennaf.**

Cllr Miles and Evans agreed to attend the re-opening of the Gateway Club event in the Cellar Bar on 20 July.

***Noder / Please note:***

**Medi 20—Cyflwyniad gan Mr Eifion Jones, Swyddog Llwybrau Cyhoeddus, Cyngor Sir Ceredigion.**  
Sept. 20—Presentation by Mr Eifion Jones, Public Rights of Way Officer, Ceredigion County Council

---

***Er gwybodaeth / For information***

**Pwll Nofio Aberteifi / Cardigan Swimming Pool:**

**Arddangosfa Dartiau / Darts Exhibition, 24/6/16, 7.00pm**

**Ras yr Iaith 2016: Yn cyrraedd Aberteifi ar nos Iau, 7 Gorffennaf am 6.30yh**

Arriving in Cardigan on Thursday, 7 July at approx. 6.30pm.

**Ailagor Clwb Gateway yn y Cellar Bar: 20 Gorffennaf am 6.30yh.**

Re-opening of the Gateway Club in the Cellar Bar, 20 July at 6.30pm.

**Sioe Amaethyddol Aberteifi: Dydd Mercher, 27 Gorffennaf, ar Gaeau Briscwm.**

Cardigan Agricultural Show: Wednesday, 27 July at Briscwm Fields.